



Oikeustapauskokoelma

Yhdistetyt asiat C-464/13 ja C-465/13

Europäische Schule München
vastaan
Silvana Oberto
ja
Barbara O'Leary

(Bundesarbeitsgerichtin esittämät ennakkoratkaisupyynnöt)

Ennakkoratkaisupyyntö — Eurooppa-koulujen perussääntö — Eurooppa-koulujen valituslautakunnan toimivalta lausua erään Eurooppa-koulun ja tuntiopettajan, jota jäsenvaltio ei ole osoittanut tehtävänsä tai lähettänyt, välisestä määräaikaisesta työsopimuksesta

Tiivistelmä – Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 11.3.2015

1. *Ennakkoratkaisukysymykset — Unionin tuomioistuimen toimivalta — Toimielinten toteuttaman toimen käsite — Eurooppa-koulujen perussäännön määrittelevä yleissopimus — Kuuluminen käsitteen piiriin*

(SEUT 267 artiklan ensimmäisen kohdan b alakohta ja SEUT 352 artikla)

2. *Kansainväliset sopimukset — Eurooppa-koulujen perussäännön määrittelevä yleissopimus — Valituslautakunnan yksinomainen toimivalta — Henkilöllinen soveltamisala — Eurooppa-koulun palvelukseen otettu tuntiopettaja, jota jäsenvaltio ei ole lähettänyt — Kuuluminen soveltamisalaan*

(Eurooppa-koulujen perussäännön määrittelevän yleissopimuksen 27 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäinen virke)

3. *Kansainväliset sopimukset — Eurooppa-koulujen perussäännön määrittelevä yleissopimus — Valituslautakunnan yksinomainen toimivalta — Käsite ”vastainen toimi” — Koulun ja tuntiopettajan väliseen työsopimukseen sisältyvä sopimus tuntiopettajan työsuhteen määräaikaisuudesta — Kuuluminen käsitteen piiriin*

(Eurooppa-koulujen perussäännön määrittelevän yleissopimuksen 27 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäinen virke)

4. *Kansainväliset sopimukset — Eurooppa-koulujen perussäännön määrittelevä yleissopimus — Valituslautakunnan yksinomainen toimivalta — Oikeusriita, joka koskee sitä, onko koulun ja tuntiopettajan väliseen työsopimukseen sisältyvä sopimus tuntiopettajan työsuhteen määräaikaaisuudesta laillinen — Kuuluminen toimivaltaan — Ei vaikuta tehokasta oikeussuojaa koskevaan oikeuteen*

(Eurooppa-koulujen perussäännön määrittelevän yleissopimuksen 27 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäinen virke)

1. Eurooppa-koulujen perussäännön määrittelevän yleissopimuksen kaltaisen kansainvälisen sopimuksen osalta, jonka Euroopan yhteisöt tekivät EY:n perustamissopimuksen 235 artiklan (josta tuli EY 308 artikla, josta puolestaan tuli SEUT 352 artikla) perusteella, kun ne oli valtuutettu tähän Euroopan yhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön valtuuttamisesta allekirjoittamaan ja tekemään yleissopimus Eurooppa-koulujen perussäännöstä tehdyllä neuvoston päätöksellä 94/557/EY, on Euroopan unionin osalta SEUT 267 artiklan ensimmäisen kohdan b alakohdassa tarkoitettu unionin toimielimen toimi. Tällaisen sopimuksen tultua voimaan sen määräykset ovat erottamaton osa unionin oikeusjärjestystä ja unionin tuomioistuin on tämän oikeusjärjestyksen osalta toimivaltainen antamaan ennakkoratkaisun tällaisen sopimuksen tulkinnasta.

(ks. 29 ja 30 kohta)

2. Eurooppa-koulujen perussäännön määrittelevän yleissopimuksen 27 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäistä virkettä on tulkittava siten, että Eurooppa-koulun palveluksessa olevat tuntiopettajat, jotka eivät ole jäsenvaltioiden lähettämiä, ovat tässä määräyksessä tarkoitettuja henkilöitä, toisin kuin hallinnolliseen ja avustavaan henkilökuntaan kuuluvat, jotka eivät kuulu määräyksen soveltamisalaan.

(ks. 44 kohta ja tuomiolauselman 1 kohta)

3. Eurooppa-koulujen perussäännön määrittelevän yleissopimuksen 27 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäistä virkettä on tulkittava siten, että se ei ole esteenä sille, että koulun ja tuntiopettajan väliseen työsopimukseen sisältyvää sopimusta työsuhteen määräaikaaisuudesta pidetään tuntiopettajalle vastaisena toimena.

(ks. 56 kohta ja tuomiolauselman 2 kohta)

4. Eurooppa-koulujen perussäännön määrittelevän yleissopimuksen 27 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäistä virkettä on tulkittava siten, että se ei ole esteenä sille, että Eurooppa-koulun johtajan tehtäviään suorittaessaan toteuttama toimi kuuluu lähtökohtaisesti tämän määräyksen soveltamisalaan.

Eurooppa-koulujen 1.9.1994–31.8.2011 palvelukseen otettuja tuntiopettajia koskevan säännösten 1.3, 3.2 ja 3.4 kohtaa on tulkittava siten, että tuntiopettajan ja kyseisen johtajan väliseen sopimukseen sisältyvän työsuhteen määräaikaaisuutta koskevan sopimuksen laillisuutta koskeva riita kuuluu Eurooppa-koulujen valituslautakunnan yksinomaiseen toimivaltaan.

Tuntiopettajien velvollisuus saattaa erään Eurooppa-koulun johtajan kanssa tekemäänsä työsopimukseen sisältyvän työsuhteen määräaikaaisuutta koskevan sopimuksen laillisuutta koskeva riita-asia käsiteltäväksi Eurooppa-koulujen valituslautakuntaan, joka ratkaisee asian ainoana oikeusasteena ja joka ei voi esittää unionin tuomioistuimelle ennakkoratkaisukysymystä, ei vaikuta heidän tehokasta oikeussuojaa koskevaan oikeuteensa.

(ks. 75 ja 76 kohta sekä tuomiolauselman 3 kohta)